ELLE ET MOI.

(Sie und Ich.)

Paroles allemandes de
RÜCKERT.

N° 15.

Traduction française de
M. Émile DESCHAMPS.

Andantino quasi Allegretto. a mezza voce.

CANTO.

PIANO.

Qu'u-ne pure ha-lei-ne
Dass der Ostwind Düf-te

par-fu-me la plai-ne
Hauchet durch die Lüf-te

pp

on ap-prend ain-si
Da-durch thut er kund,

pp

on ap-prend qu'ici
Da-durch thut er kund

cresc. pp

tu pas - sas tu pas-sas se-rei-ne
Dass du hier Dass du hier ge - we-sen

cresc. pp p leggiero e staccato.

pp

diminuendo.

p

(2.me COUPLET) Que des pleurs sans nombre
(2.te STROPHE) *Dass hier Thrä - nen rin - nen*

p

p

p pp

coulent sous cette ombre tu sau-
Dadurch wirst du in-nen Wärs dir.

pp

pp

pp

-ras ain - si, tu sau - ras qu'i - ci

sonst nicht kund Wärs dir sonst nicht kund

pp pp

cresc. pp

j'ai pas - sé j'ai pas-sé bien som-bre.

Dass ich hier Dass ich hier ge - we - sen

cresc. pp p

pp

leggiero e staccato. diminuendo.

morendo.

(3me COUPLET) Oui qu'amour ou grâce s'envole ou s'ef-
(3te STROPHE) Schönheit o - der Lie-be Ob versteckt sie

p p

-fa - ce pleurs, par-fums ain-si
blie-be Düfte thun's und Thränen kund,

pp pp pp

cresc. pp
sa - vent bien i - ci ___ ré-vé - ler ré-vé-ler leur tra-ce
Düfte thun's und Thränen kund ___ Dass sie hier, dass sie hier ge - we-sen

cresc. pp pp p

leggiero e staccato. diminuendo.